



Fabriqué en Chine
Made in China

ST255E-C182b

BABYLISS SARL
99 Avenue Aristide Briand
92120 Montrouge

France

FRANÇAIS	ENGLISH	DEUTSCH	NEDERLANDS	ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	DANSK
ST255E	ST255E	ST255E	ST255E	ST255E	ST255E	ST255E	ST255E
Consultez au préalable les consignes de sécurité.	Read the safety instructions first.	Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.	Lees eerst de veiligheidsinstructies.	Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.	Lea primero las instrucciones de seguridad.	Leia primeiro as instruções de segurança.	Læs først sikkerhedsanvisningerne.
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	HOW TO USE	GEBRAUCHSANLEITUNG	INSTRUCTIES	MODO DE USO	COMO UTILIZAR	SÅDAN BRUGES PRODUKTET	
AVERTISSEMENT Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.	WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.	WAARSCHUWING! Achten Sie darauf, dass die heiße Gerätetoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.	INSTRUKTIES WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet direct in contact met de huid komt, met name met de oren, ogen, het gezicht en de nek.	ATTIVO! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente las orejas, los ojos, la cara y el cuello.	ADVARSEL! Sørg for at undgå, at apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navlig ører, øjne, ansigt og hals.		
AVERTISSEMENT Ne touchez pas les plaques chauffantes ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.	WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.	WAARSCHUWING! Raak de warmeplaten en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.	ATTENZIONE! Non toccare le piastre o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.	AVERTENCIA! No toque las placas calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.	AVISO! Não toque nas placas quentes ou partes metálicas do aparelho enquanto estas estiverem ainda quentes.		
- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout noeud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.	- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.	- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarparten zum Stylen ab.	- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.	- Asegúrese de que el cabello esté seco y cepillado para que no se enrede. Separe el cabello en secciones listas para trabajar.	- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.		
- Appuyez sur le bouton pour allumer l'appareil.	- Press the button to turn on the appliance.	- Setze den Heiztaste bis zum Einschalten des Geräts.	- Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die -Taste.	- Pulse el botón para encender el aparato.	- Tryk på knappen for at tænde for apparatet.		
- Pour sélectionner la température adaptée à vos cheveux, appuyez sur le bouton jusqu'à sélectionner le réglage de température souhaité. Le témoin lumineux clignote jusqu'au moment où la température sélectionnée est atteinte. Une fois la température atteinte, le témoin brille en continu.	- To select a heat setting suitable for your hair type, press the button until the desired heat setting has been selected. The indicator light will flash until the desired heat setting has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.	- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe zu wählen, drücken Sie die -Taste, bis die gewünschte Temperaturinstellung erreicht ist. Das Anzeigeleuchte blinkt so lange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde, leuchtet dann stetig.	- Para seleccionar una temperatura adecuada para su tipo de cabello, pulse el botón hasta que se seleccione la ajuste de temperatura deseado. La luz indicadora parpadeará hasta que se haya alcanzado la temperatura deseada. Una vez alcanzada la temperatura, la luz indicadora permanecerá fija.	- Premere il pulsante per accendere l'apparecchio.	- For at vælge en varmeindstilling, der passer til din hårtype, skal du trykke på knappen , indtil den ønskede varmeindstilling er valgt. Indikatorlampen vil blinke, indtil den ønskede varmeindstilling er nået. Når temperaturen er nået, stopper indikatorlampen med at blinke.		
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux; de la racine jusqu'aux pointes.	- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.	- Halten Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest und lassen Sie das Gerät vom Haarsatz bis zu den Spitzen am Haar entanglellen.	- Coger una sección de cabello entre las planchas alisadoras, cerca de la raíz.	- Coloque una sección de cabello entre las planchas alisadoras, cerca de la raíz.	- Anbring en härsektion mellem glattepladerne, tæt på rødderne.		
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.	- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.	- Nachdem Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest halten, lassen Sie das Gerät vom Haarsatz bis zu den Spitzen am Haar entanglellen.	- Sujeite el cabello firmemente entre las planchas alisadoras, y deslicela a lo largo del mismo, desde la raíz hasta las puntas.	- Repetir la operación para cada sección de cabello.	- Hold håret fast mellem glattepladerne og skub ned langs hårets længde, fra rod til spids.		
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.	- Repeat for each section of hair.	- Nach dem Gebrauch halten Sie die -Taste gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.	- Deje que el cabello se enfrie antes de cepillarlo.	- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettarli.	- Gentag for hver härsektion.		
- Après utilisation, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne et débranchez-le.	- Allow the hair to cool before combing through.	- Nach dem Gebrauch halten Sie die -Taste gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.	- Dopo l'utilizzo premere il pulsante fino a spegnere l'apparecchio e scollarlo.	- Apres uso, pulse y mantenga pulsado el botón hasta que se apague el aparato y luego desenchufelo.	- Efter brug skal du trykke på og holde knappen nede, indtil apparatet slukker, og derefter tage stikket ud.		
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.	- Allow the appliance to cool before storing away.	- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen abkühlen.	- Deje que el aparato se enfrie antes de guardar.	- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.	- Lad håret afkøle helt inden, du redser det gennem.		
Heat Settings	Temperatures	Temperaturstufen	Impostazioni di temperatura	Ajustes de calor	Modos de calor	Varmeindstiller	
If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.	If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.	Wenn Sie empfindliches, feines, bleached oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperaturinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperaturinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.	Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.	Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura baja. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura elevada. Se recomienda siempre realizar una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.	Se tiver cabelos delicados, finos, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.	Anvend den lavere varmeindstilling, hvis du har sart, fint, afleget eller farvet hår. Til tykkere hår anvendes den højere varmeindstilling. Det anbefales altid at udføre en test inden førsteibrugtagning for at sikre, at der anvendes den korrekte temperatur til hærtypen. Start på den laveste indstilling og øg temperaturen, indtil det ønskede resultat opnås.	
Below is a guide of the temperature settings:	Below is a guide of the temperature settings:	Nachfolgend eine Orientierungshilfe für die Temperaturinstellungen:	Di seguito è riportata una guida alle impostazioni di temperatura:	De seguirá una guía de ajustes de temperatura:	Abaixo está um guia das definições de temperatura:	Apparatet leveres med et varmebeskyttelsesomslag til brug under og efter styling. Læg ikke apparatet på en varmefølsom overflade under brug, heller ikke selv om det medfølger varmeomslag anvendes.	
Green = 180°C Yellow = 200°C Red = 230°C	Green = 180°C Yellow = 200°C Rouge = 230°C	Grün = 180°C Gelb = 200°C Rot = 230 °C	Verde = 180°C Giallo = 200°C Rood = 230 °C	Amarillo = 180 °C Amarillo = 200 °C Rojo = 230 °C	Amarillo = 180 °C Amarillo = 200 °C Vermelho = 230 °C	Detto apparat har en automatisk slukningsfunktion for større sikkerhed. Hvis apparatet er tændt i mere end 60 minutter ad gangen, vil det automatisk blive slukket. Hvis du vil fortsætte med at bruge apparatet efter dette tidspunkt, skal du blot tænde for strømmen igen.	
Arrêt automatique	Auto Shut Off	Automatische Abschaltung	Automatische uitschakeling	Apagado automático	Funcionalidade de desligar automático	Varmedeksel	
Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de le remettre en marche.	This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply turn the power back on.	Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, schalten Sie es einfach wieder ein.	Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het automatisch uit. Als u het apparaat hierna wilt blijven gebruiken, schakelt u het weer in.	Este aparato cuenta con una función de apagado automático para mayor seguridad. El aparato se apagará automáticamente si queda encendido durante más de 60 minutos seguidos. Si desea seguir usando el aparato tras este tiempo, simplemente vuelva a encenderlo.	Este aparelho tem uma função de desligar automático para aumentar a segurança. O dispositivo estiver ligado durante mais de 60 minutos consecutivos, o mesmo irá desligar-se automaticamente. Se desejar continuar a utilizar o aparelho após este momento, basta voltar a acionar o dispositivo.	Apparatet leveres med et varmebeskyttelsesomslag til brug under og efter styling. Læg ikke apparatet på en varmefølsom overflade under brug, heller ikke selv om det medfølger varmeomslag anvendes.	
Tapis thermorésistant	Heat Protection Mat	Automatische Abschaltung	Automatische uitschakeling	Apagado automático	Funcionalidade de desligar automático	Varmedeksel	
Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil.	This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use do not place this appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided.	Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltungsfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, schalten Sie es einfach wieder ein.	Dit apparaat heeft een tappetino di protezione termica voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het automatisch uit. Als u het apparaat hierna wilt blijven gebruiken, schakelt u het weer in.	Este aparato cuenta con una funda térmica para proteger el dispositivo durante y después del uso. Durante el uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso cuando se usa el funda térmica suministrada.	Este aparelho tem uma funda térmica fornecida com o dispositivo para protegê-lo durante e depois do uso. Durante a utilização, não coloque o aparelho numa superfície sensível ao calor, mesmo se estiver a utilizar o dispositivo fornecido.	Apparatet leveres med et varmedeksel overdraget under styling. Læg ikke apparatet på en varmefølsom overflade under brug, heller ikke selv om det medfølger varmedeksel anvendes.	
Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :	To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:	Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden.	Dit apparaat heeft een Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden.	Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:	Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:	For at holde apparatet i bedst mulige stand, skal du følge nedenstående trin:	
N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.	Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.	Und die Kabel nicht rund um das Gerätwickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.	Und die Kabel nicht rund um das Gerätwickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.	• Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.	• Não enrolar o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar o lado do aparelho.	• Vilk ikke ledningen omkring apparatet. Rul i stedet ledningen løst op ved siden af apparatet.	
N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.	Do not use the appliance at a stretch from the power point.	Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.	Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.	• Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.	• Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.	• Brug ikke apparatet udstrakt fra stikket.	
Débranchez-le toujours après utilisation.	Always unplug after use.	Haud het apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:	Haud uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:	• Desenchufelo siempre tras el uso.	• Desligue sempre a ficha depois de utilizar.	• Tag altid stikket ud efter brug.	
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	REINIGUNG & PFLEGE	REINIGUNG EN ONDERHOUD	PULIZIA E MANUTENZIONE	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	RENGØRING & VEDLIGEHOLDELSE	
Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :	Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:	Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:	Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:	Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:	Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:	Før at holde apparatet i bedst mulige stand, skal du følge nedenstående trin:	
N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.	• Das Kabel nicht um das Gerätwickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.	• Winkel het snoer losjes op naast het apparaat.	• Winkel het snoer losjes op naast het apparaat.	• Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.	• Não enrolar o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar o lado do aparelho.	• Vilk ikke ledningen omkring apparatet. Rul i stedet ledningen løst op ved siden af apparatet.	
N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.	• Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.	• Gebrüder het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.	• Gebrüder het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.	• Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.	• Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.	• Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.	
Débranchez-le toujours après utilisation.	• Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.	• Scollegare sempre la spina dopo l'uso.	• Scollegare sempre la spina dopo l'uso.	• Desenchufelo siempre tras el uso.	• Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.		

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!